

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 1 od 7

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Dodane trgovačko ime

BO 5002807S, Sample

BO 5002830, 5 l

BO 5002807, 30 l

BO 5002837, 200 l

BO 5002843, 1000 l

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

reznna tekućina

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	BOHLE AG	
Adresa ulice:	Dieselstr. 10	
Grad:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefaks: +49 2129 5568-282
e-mail:	info@bohle.de	
Osoba za kontakt:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
e-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle-group.com	
Odgovorni odjel:	Chemie	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: Emergency CONTACT (24-Hour-Number):GBK GmbH +49 (0)6132-84463**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Kategorije opasnosti:

Opasnost od aspiracije: Aspir. toks. 1

Oznaka upozorenja:

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Oznaka opasnosti: Opasnost**Piktogrami:****Oznake upozorenja**

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Oznake obavijesti

P260 Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/paru/aerosol.

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.

P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.

P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 2 od 7

P308+P311 kožu vodom/tuširanjem.
 U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

EUH066 Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima
3.2. Smjese
Kemijska svojstva

Naftni destilati

Opasni sastojci

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]			
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			80-100%
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304			
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			<10%
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći
4.1. Opis mjera prve pomoći
Opće napomene

Osoba koja pruža prvu pomoć: paziti na samozaštitu!
 Premjestiti se iz opasne zone.
 Odmah skinite kontaminiranu odjeću i obuću.

Nakon udisanja

Oštećene osobe iznijeti na svježi zrak i držati u toplom i na miru.
 Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s kožom

Isprati s sapunom i mnogo vode.
 Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon dodira s očima

Temeljito isprati s mnogo vode. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
 Posavjetujte se s liječnikom.

Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.
 NE izazivati povraćanje.
 Odmah pozovite liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
 Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 3 od 7

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

- Ugljični dioksid (CO₂)
- Prah za gašenje
- pjena otporna na alkohol
- Prskavi mlaz vode

Neprikladna sredstva za gašenje

- veliki mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

- Podgrijavanje ili vatra mogu osloboditi otrovne plinove.
- Ugljični dioksid, ugljični monoksid

5.3. Savjeti za gasitelje požara

- Standardni postupak za kemijske požare.
- Aparat za disanje neovisan o zraku u okolišu (izolirajući uređaj) (EN 133)

Dodatni savjeti

- Vodeni se raspršivač može rabiti za rashlađivanje zatvorenih spremnika.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

- Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

- Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.
- Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.
- U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

- pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju.
- sprečiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).
- Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).
- Skupljati u prikladnim, zatvorenim spremnicima i zbrinjavati. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima.

6.4. Uputa na druge odjeljke

- Osobna zaštitna oprema: vidi odsječak 8
- Zbrinjavanje: vidi odsječak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

- Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.
- Da bi se izbjeglo rizike za čovjeka i okoliš pridržavati se uputa za uporabu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

- Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
- Uobičajene mjere prevencije od požara.
- Poduzmite mjere opreza protiv statičkih oslobađanja.
- Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

- Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.
- Skladištiti na mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 4 od 7

Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Savjeti za zajedničko skladištenje

Nemojte čuvati zajedno s oksidirajuća sredstva

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

rezna tekućina

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita
8.1. Nadzorni parametri
Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari		
DNEL tip	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether		
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	kožni	sistemi	44 mg/kg KW/dan
Zaposlenici DNEL, dugotrajno	inhalacijski	sistemi	270,5 mg/m ³

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	
Sastavnica okoliša	Vrijednost	
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether	
Slatka voda	0,525 mg/l	
Morska voda	0,0525 mg/l	
Slatkovodni sediment	2,36 mg/kg	
Morski sediment	0,236 mg/kg	
Tlo	0,16 mg/kg	

8.2. Nadzor nad izloženošću
Odgovarajući upravljački uređaji

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Ne smiju se udisati pare ili sprejna magla.

Izbjegavati dodir s kožom, očima i odjećom. Odmah skinuti kontaminiranu odjeću.

Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom.

Tijekom upotrebe ne smije se jesti ili piti. Zabranjeno pušenje.

Držati podalje od živežnih namirnica, pića i životinjske hrane.

Zaštita očiju/lica

sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

Zaštita ruku

Odabrane zaštitne rukavice trebaju biti sukladne zahtjevima direktive 89/689/EEZ i standarda EN 374 koji je izveden iz direktive.

Materijal od kojeg su izrađene rukavice: Butil-kaučuk, NBR (Nitrilni kaučuk)

Uzmite u obzir informacije proizvođača u svezi s propusnosti i vremenom prodora, te posebnim uvjetima na radnom mjestu (mehaničko opterećenje, trajanje dodira)

Zaštita tijela

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitnu odjeću s oznakom CE koja obuhvaća i

četverznamenasti kontrolni broj.

DIN EN 13034 (Tip 6 ograničena zaštita od prskanja)

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 5 od 7

Zaštita dišnog sustava

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Kombinirani filtarski uređaj (EN 14387)

Respirator s filtrom za organske pare, Preporučeni tip filtra: A-P2

Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekućina
Boja:	bezbojan
Miris:	nakon/prema: Ugljikovodici

pH:

Metoda
neprimjenjivo**Promjena stanja**

Talište:

< -20 °C

Početna točka vrenja i područje vrenja:

>190 °C

Plamište:

71 °C ISO 2719

Donja granica eksplozivnosti:

0,6 vol. %

Gornja granica eksplozivnosti:

7 vol. %

Temperatura paljenja:

>270 °C DIN 51794

Temperatura samozapaljenja

nije samozapaljivo

Tlak pare:

<1 hPa

(Kod 20 °C)

Gustoća (Kod 20 °C):

0,79 g/cm³ DIN 51757

Topljivost u vodi:

netopivo

Dinamična viskoznost:

3 mPa·s DIN 54453

(Kod 20 °C)

Kinematička viskoznost:

<2 mm²/s

(Kod 40 °C)

9.2. Ostale informacije

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Moгуćnost opasnih reakcija

Pare mogu sa zrakom tvoriti eksplozivnu smjesu.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 6 od 7

10.5. Inkompatibilni materijali

oksidirajuća sredstva

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspadanja ukoliko se koristi po naputcima.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije
11.1. Informacije o toksikološkim učincima
Akutna toksičnost

CAS-br.	Ime			
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor
	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Štakor	OECD 401
	dermalno	LD50 >5000 mg/kg	Kunić	OECD 402
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether			
	oralni	LD50 >2000 mg/kg	Štakor	OECD 423
	dermalno	LD50 >2000 mg/kg	Štakor	OECD 402

Nadraživanje i nagrizanje

Kod osjetljivih osoba može uzrokovati nadražaj očiju.

Opasnost od aspiracije

Može biti štetno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije
12.1. Toksičnost

Proizvod nema poznatih eko-toksičnih posljedica.

CAS-br.	Ime				
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol, propylene glycol monobutyl ether				
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 >100 mg/l	96 h	Velikoglavi klen (pimephales promelas)	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodenbuha)	

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bioakumulacija je malo vjerojatna.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Tvar u mješavini ne ispunjava kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, prilog XIII.

12.6. Ostali štetni učinci

slab zagađivač vode

Ne dozvoliti otjecanje u površinske vode ili u kanalizaciju.

Izbjegavati prodiranje u tlo.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje
13.1. Metode obrade otpada

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Schneidflüssigkeit Acecut 5929

Datum izdanja: 25.01.2017

Broj materijalima: BO5002837

Stranica 7 od 7

Aspekti odlaganja

Može se spaliti ukoliko je to u skladu s lokalnim uredbama.

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Potpuno prazne spremnike zbrinuti kao zapaljiv ili metalni otpad ovisno o materijalu.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Dodatni savjeti**

Bezopasna roba prema ADR/RID, ADNR, IMDG-kod, ICAO/IATA-DGR

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****Nacionalna regulativa**

Ograničenja rada:	Pridržavati se ograničenja kod zapošljavanja sukladno Zakonu o zaštiti mladeži na radu (94/33/EZ).
Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka):	1 - slabo zagađuje vode

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovaj materijal nisu provedene ocjene sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)**

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa. Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)